MX-H630
MX-H730

System mini-kompaktowy

Odtwarzanie płyt MP3-CD/WMA-CD/CD-R/RW

instrukcja obsługi

Tylko pomyśl, jakie są możliwości

Dziękujemy za zakup produktu firmy Samsung.
Aby mieć możliwość korzystania z pełniejszego zakresu usług,
należy zarejestrować urządzenie pod adresem:

www.samsung.com/register

SAMSUNG

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ OSŁONY (ANI CZĘŚCI TYLNEJ). CZĘŚCI WEWNĘTRZNE NIE SĄ PRZEZNACZONE DO NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI NAPRAWY NALEŻY ZWRÓCIĆ SIĘ DO WYKWALIFIKOWANEGO PERSONELU PUNKTU SERWISOWEGO.

Symbol ten oznacza, że wewnątrz tego urządzenia napięcie ma „niebezpieczną wysokość", która może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.	**UWAGA** RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE OTWIERAĆ **UWAGA** : ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NALEŻY PRAWIDŁOWO PODŁĄCZYĆ URZĄDZENIE DO GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO.	Symbol ten przypomina o postępowaniu zgodnie z istotnymi instrukcjami dołączonymi do tego urządzenia.

OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy wystawiać tego urządzenia na deszcz lub wilgoć.

UWAGA

- Nie należy dopuścić do tego, aby na urządzenie kapała lub chlapała woda. Nie umieszczaj na tym urządzeniu przedmiotów zawierających ciecz, np. wazonów.
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy odłączyć wtyczkę zasilania z gniazdka. Z tego względu cały czas musi być łatwy dostęp do gniazdka zasilania i wtyczki.
- Urządzenie to należy podłączać wyłącznie do gniazdka zasilania za pomocą przewodu zapewniającego ochronne uziemienie.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, należy podłączyć urządzenie do gniazdka elektrycznego. Należy prawidłowo podłączyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego.

CLASS 1	**LASER PRODUCT**
KLASSE 1	**LASER PRODUKT**
LUOKAN 1	**LASER LAITE**
KLASS 1	**LASER APPARAT**
PRODUCTO	**LÁSER CLASE 1**

PRODUKT LASEROWY KLASY 1

Ten odtwarzacz płyt CD jest klasyfikowany jako produkt LASEROWY KLASY 1.

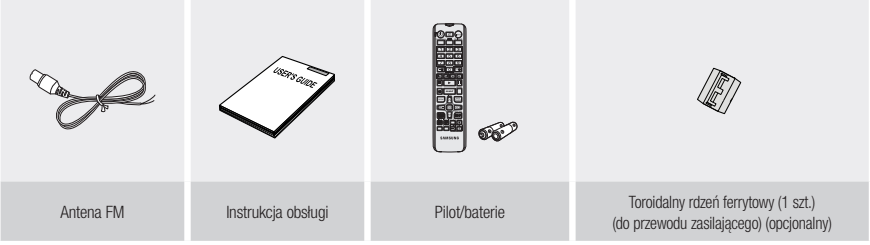
Użycie sterowników, regulacja lub wykonanie procedur innych niż określone w niniejszej instrukcji może doprowadzić do wystawienia na niebezpieczne promieniowanie.

UWAGA

- NIEWIDOCZNE PROMIENIOWANIE LASEROWE PRZY OTWIERANIU I PO OBEJŚCIU WEWNĘTRZNYCH ZABEZPIECZEŃ. UNIKAĆ WYSTAWIENIA NA DZIAŁANIE PROMIENI.

Akcesoria

Sprawdź, czy opakowanie zawiera wszystkie akcesoria wymienione poniżej.



Antena FM	Instrukcja obsługi	Pilot/baterie	Toroidalny rdzeń ferrytowy (1 szt.) (do przewodu zasilającego) (opcjonalny)

- Rysunki i ilustracje w tej instrukcji obsługi służą wyłącznie jako źródło informacji i w rzeczywistości produkt może wyglądać inaczej.
- Istnieje możliwość nałożenia opłaty administracyjnej w przypadku, gdy:
  a. zostanie wezwany technik, a w urządzeniu nie zostanie stwierdzona żadna wada (tj. w przypadku, gdy użytkownik nie przeczyta niniejszej instrukcji)
  b. jednostka zostanie przyniesiona do punktu napraw, a w urządzeniu nie będzie żadnej wady (tj. w sytuacji, gdy użytkownik nie przeczyta niniejszej instrukcji).
- Użytkownik zostanie poinformowany o wysokości takiej opłaty administracyjnej przed wykonaniem naprawy lub wizytą technika na miejscu.

Środki ostrożności

- Należy upewnić się, że źródło zasilania prądem zmiennym w domu użytkownika jest zgodne z wymaganiami podanymi na naklejce umieszczonej z tyłu produktu.
- Produktu nie należy kłaść na wzmacniaczach lub innych urządzeniach, które mogą nagrzewać się w czasie pracy. Należy upewnić się, że otwory wentylacyjne nie są zasłonięte.
- Nie należy umieszczać żadnym przedmiotów na produkcie.
- Przed przestawieniem produktu należy sprawdzić, czy szczelina do wsuwania płyt jest pusta.
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, odłącz wtyczkę zasilania od gniazdka. Jeśli urządzenie nie będzie używane prze dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka.
- Podczas burzy z piorunami należy odłączyć wtyczkę z gniazdka. Napięcie gwałtownie wzrasta pod wpływem wyładowań atmosferycznych, co może uszkodzić produkt.
- Produktu nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub innych źródeł ciepła. Mogłoby to spowodować przegrzanie lub nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Urządzenie należy chronić przed wilgocią i nadmierną ilością ciepła oraz urządzeniami wytwarzającymi silne pole magnetyczne lub elektryczne (np. głośnikami).
- Jeśli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, należy odłączyć przewód zasilania od źródła prądu zmiennego.
- Tego urządzenia można używać jedynie do celów prywatnych. Nie jest ono przeznaczone do użytku przemysłowego.
- Jeśli produkt lub płyta były przechowywane w niskich temperaturach, może wystąpić kondensacja pary wodnej. W przypadku przewożenia produktu zimą należy odczekać około 2 godzin przed jego użyciem, aż temperatura produktu osiągnie wartość pokojową.
- Baterie używane z tym urządzeniem zawierają substancje chemiczne, które są szkodliwe dla środowiska. Nie należy wyrzucać baterii razem z innymi odpadkami gospodarstwa domowego.
- W celu wentylacji zapewnić otwartą przestrzeń około 15 cm po bokach i z tyłu systemu.
- Aby zapewnić odpowiedni dźwięk stereo, należy umieścić głośniki w rozsądnej odległości po obu stronach urządzenia.
- Głośniki należy skierować w kierunku obszaru odbioru.

Ostrzeżenia dotyczące obsługi i przechowywania płyt

Niewielkie rysy na płycie mogą zredukować jakość dźwięku i obrazu lub spowodować przeskoki.

Należy szczególnie uważać, aby nie porysować płyt podczas ich obsługi.

Trzymanie płyt

- Nie należy dotykać strony odtwarzania płyty.
- Płytę należy trzymać za krawędzie tak, aby nie zostawić na powierzchni płyty odcisków palców.
- Na płycie nie należy przyklejać papieru ani taśmy.



Przechowywanie płyt

- Płyt nie należy przechowywać w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Należy przechowywać w chłodnych, wietrzonych miejscach.
- Należy trzymać w czystym, ochronnym etui i przechowywać w pozycji pionowej.
- Należy uważać, aby nie zabrudzić płyt.
- Nie należy używać płyt pękniętych ani porysowanych.

Obsługa i przechowywanie płyt

Zabrudzone płyty lub płyty z widocznymi odciskami palców należy wyczyścić przy użyciu łagodnego detergentu rozpuszczonego w wodzie i wytrzeć suchą szmatką.

- Płytę należy czyścić, przecierając delikatnie od środkowej do zewnętrznej części.
- Jeśli ciepłe powietrze dostanie się do zimnych części wewnątrz produktu, może dojść do kondensacji. To z kolei może spowodować nieprawidłowe działanie produktu. W takim przypadku należy wyjąć płytę i na 1 lub 2 godziny pozostawić urządzenie włączone.

Typy i formaty płyt

Produkt ten nie obsługuje zabezpieczonych plików multimedialnych (DRM).

Płyty CD-R

- W zależności od nagrywarki płyt (nagrywarka CD lub komputer) oraz stanu danej płyty niektóre płyty CD-R mogą nie zostać odtworzone.
- Używaj płyt CD-R 650MB/74 min. Nie należy używać płyt CD-R o pojemności ponad 700 MB/80 minut, ponieważ mogą one nie zostać odtworzone.
- Niektóre nośniki CD-RW (wielokrotnego zapisu) mogą nie zostać odtworzone.
- Całkowicie odtworzone mogą być tylko prawidłowo „zamknięte" płyty CD-R. Jeśli sesja została zamknięta, a płyta jest otwarta, całkowite odtworzenie płyty może nie być możliwe.

Płyty CD-R MP3

- Odtworzone mogą być tylko płyty CD-R zawierające pliki MP3 w formacie ISO 9660 lub Joliet.
- Nazwy plików MP3 nie powinny zawierać spacji ani znaków specjalnych (np., . = +).
- Używaj płyt nagranych z szybkością kompresji/dekompresji danych większą niż 128Kbps.
- Odtwarzane mogą być jedynie pliki z rozszerzeniem „.mp3" i „.MP3".
- Można odtwarzać jedynie płyty wielosesyjne z kolejno zapisanymi sesjami. Jeśli na płycie wielosesyjnej znajduje się pusty segment, płytę można odtwarzać jedynie do pustego segmentu.
- Jeśli płyta nie jest zamknięta, uruchamianie odtwarzania zajmie więcej czasu i nie wszystkie nagrane pliki będą mogły zostać odtworzone.
- W przypadku plików zakodowanych w formacie VBR (kodowanie ze zmienną wartością), tj. plików zakodowanych z zarówno niską jak i wysoką szybkością transmisji (np. 32 kb/s – 320 kb/s), podczas odtwarzania niektóre dźwięki mogą być pomijane.
- Z jednej płyty można odtworzyć maksymalnie 999 utworów.
- Obsługiwane formaty audio: WMA, szybkość transmisji 56–128 kb/s.

Spis treści

Dziękujemy za zakup systemu mini-kompaktowego firmy SAMSUNG.
Prosimy o poświęcenie czasu na zapoznanie się z poniższą instrukcją.
Dzięki temu będą mogli Państwo obsługiwać system i w pełni wykorzystać jego funkcje.

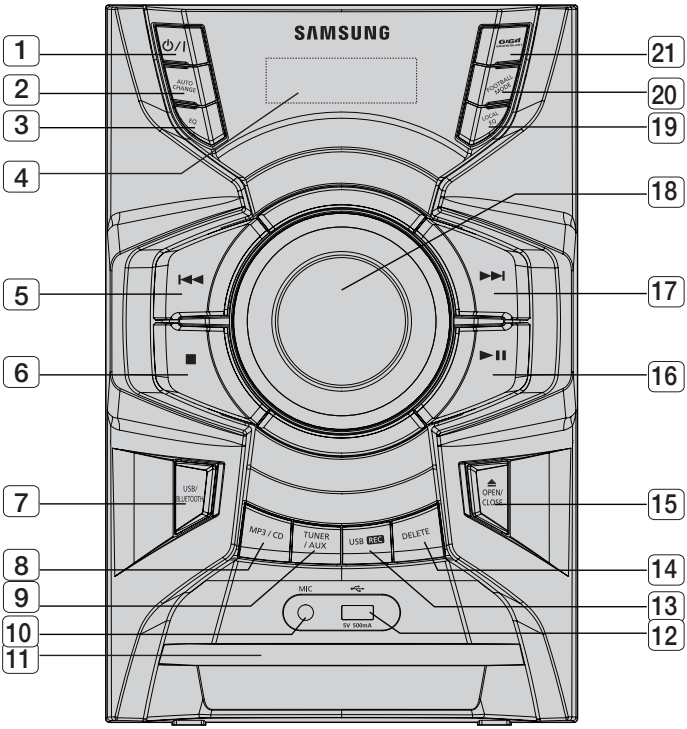
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa ... 2
Akcesoria ... 2
Środki ostrożności ... 3
Ostrzeżenia dotyczące obsługi i przechowywania płyt ... 3
Typy i formaty płyt ... 3
Spis treści ... 4
Opis ... 5
- Panel przedni ... 5
- Panel tylny ... 6
- Pilot ... 7

Zakładanie toroidalnego rdzenia ferrytowego na przewód zasilania (opcjonalnie) ... 7
Funkcja wyświetlania ... 7
Odtwarzanie płyt CD/MP3/WMA-CD ... 8
Wybieranie utworu ... 8
Wyszukiwanie określonej muzyki Fragment na płycie CD ... 8
Powtarzanie jednej ścieżki lub większej ich liczby na płycie kompaktowej ... 8
10 Funkcja Skip (Pomiń) ... 9
Programowanie płyt CD ... 9
Sprawdzanie lub edycja zaprogramowanych ścieżek ... 9
Funkcja zmiany automatycznej ... 9
Odtwarzanie z urządzenia USB ... 10
- Wybieranie ścieżki z urządzenia USB ... 10
- Szybkie przeszukiwanie folderu ... 10
- Korzystanie z funkcji szybkiego wyszukiwania ... 10
- Powtarzanie ... 10
- Usuwanie pliku ... 10
- Pomijanie 10 ścieżek ... 10

Korzystanie z funkcji Bluetooth ... 11
Konfiguracja zegara ... 12
Funkcja czasomierza ... 12
Anulowanie funkcji czasomierza ... 13
Słuchanie radia ... 13
Wybieranie zapisanej stacji ... 13
Zapisywanie funkcji ... 14
Szybkość nagrywania ... 14
Wybieranie trybu EQ (KOR.) ... 15
Wybieranie trybu LOCAL EQ ... 15
Używanie trybu FOOTBALL ... 15
Funkcja GIGA SOUND ... 15
Podłączanie mikrofonu ... 15
Rozwiązywanie problemów ... 16
Dane techniczne ... 17

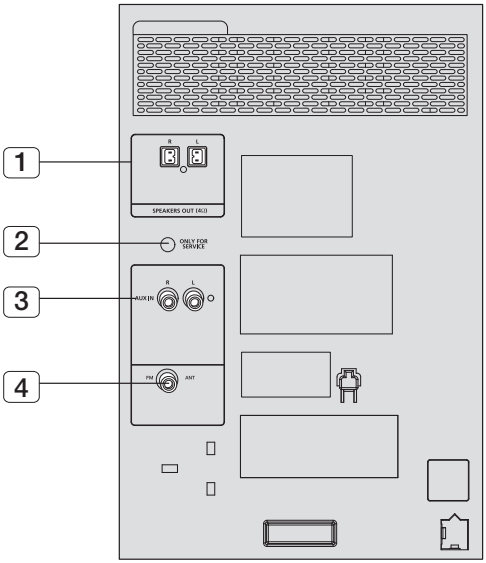
Symbole	Ważne ☛	Uwaga ➢

Panel przedni



1. Przycisk POWER (ZASILANIE)
   - Przycisk ten służy do włączania i wyłączania systemu mini-kompaktowego.
2. Przycisk AUTO CHANGE (ZMIEŃ AUT.)
3. Przycisk EQ (KOR.)
4. Wyświetlacz
5. Przycisk Search/Skip (Wyszukaj/Pomiń)
6. Przycisk STOP/Tuning Mode (ZATRZYMAJ/Tryb dostrajania)
7. Przycisk USB/BLUETOOTH
8. Przycisk MP3/CD
9. Przycisk TUNER/AUX
10. Gniazdo MIC (MIKROFON)
11. Taca na płytę
12. Gniazdo USB
13. Przycisk USB REC (NAG. USB)
14. Przycisk DELETE (USUŃ)
15. Przycisk OPEN/CLOSE (OTWÓRZ/ZAMKNIJ)
16. Przycisk PLAY/PAUSE (ODTWÓRZ/WSTRZYMAJ)
17. Przycisk Search/Skip (Wyszukaj/Pomiń)
18. Pokrętło VOLUME (GŁOŚNOŚĆ)
19. Przycisk LOCAL EQ (KOR. LOKALNY)
20. Przycisk FOOTBALL MODE (TRYB PIŁKI NOŻNEJ)
21. Przycisk GIGA SOUND BLAST

Panel tylny



1. 2.0 Gniazda złączy głośników CH

Gniazda złączy głośników znajdują się z tyłu systemu.

1. Aby uzyskać odpowiednią jakość dźwięku, należy podłączyć przewody głośników podanych poniżej do odpowiednich gniazd głośników z tyłu systemu.
   - Lewy głośnik (oznaczony literą L).
   - Prawy głośnik (oznaczony literą R).

2. TYLKO W CELACH SERWISOWANIA

- To gniazdo jest wykorzystywane wyłącznie do celów serwisowania. Proszę nie używać.

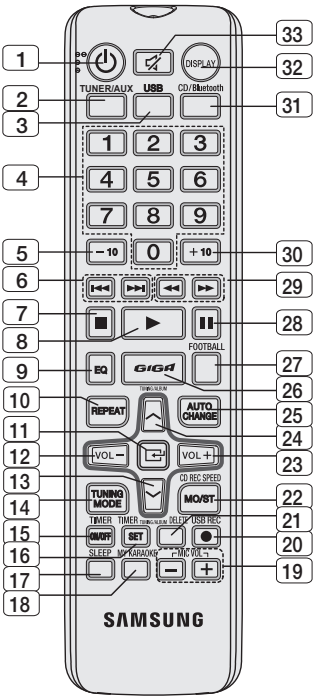
3. Styki AUX IN

1. Użyj przewodu audio (nie dołączono) do podłączenia styków AUX IN urządzenia do styków Audio Out zewnętrznego urządzenia analogowego.
   - Pamiętaj, aby dopasować kolory.
   - Jeśli zewnętrzne urządzenie analogowe posiada tylko jedno gniazdo wyjścia audio, podłącz do lewego lub prawego styku.
   - Naciśnij przycisk **TUNER/AUX** i wybierz wejście AUX.
   - Gdy jednostka jest w trybie AUX i żaden z przycisków nie zostanie naciśnięty przez ponad 8 godzin, zasilanie zostanie automatycznie wyłączone.

4. Styk złącza anteny FM

1. Podłącz antenę FM (dołączono) do gniazda anteny FM.
2. Powoli przemieszczaj przewód anteny, aż znajdziesz miejsce, gdzie odbiór jest dobry, a następnie przymocuj antenę do ściany lub innej twardej powierzchni.
3. Jeśli jakość odbioru jest słaba, konieczne może okazać się zamontowanie anteny zewnętrznej. W tym celu należy podłączyć zewnętrzną antenę FM do gniazda anteny FM znajdującego się z tyłu systemu za pomocą przewodu koncentrycznego 75Ω (nie dołączono).

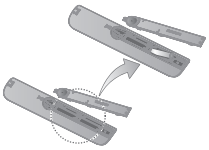
Pilot



1. POWER
2. TUNER/AUX
3. USB
4. Przyciski numeryczne (0~9)
   - Podczas odtwarzania naciśnij żądany numer ścieżki. Zostanie odtworzona wybrana ścieżka.
5. -10
6. Skip
7. STOP
8. PLAY
9. EQ
10. REPEAT
11. ENTER
12. VOLUME -
13. TUNING/ALBUM ∨
14. TUNING MODE
15. TIMER ON/OFF
16. TIMER SET
17. SLEEP
    - Ustaw wyłącznik czasowy, aby wyłączyć urządzenie.
18. MY KARAOKE
19. MIC VOLUME -, +
20. USB REC
21. DELETE
22. CD REC SPEED, MO/ST
23. VOLUME +
24. TUNING/ALBUM ∧
25. AUTO CHANGE
26. GIGA
27. FOOTBALL
28. PAUSE
29. SEARCH
30. +10
31. CD/Bluetooth
32. DISPLAY
33. MUTE
    - Umożliwia tymczasowe wyłączenie dźwięku.

Wkładanie baterii do pilota

- Włóż baterie do pilota tak, aby oznaczenia biegunowości (+,-) pasowały do oznaczeń w komorze na baterie.
- Nie wyrzucaj baterii do ognia.
- Nie dopuszczaj do zwarcia ani do przegrzania baterii ani ich nie rozmontowuj.
- Wymiana baterii na baterię nieodpowiedniego typu może spowodować wybuch. Baterie należy wymieniać tylko na baterie tego samego typu lub używać odpowiedników.
- Pilota można używać maksymalnie w odległości około 7 metrów w linii prostej od jednostki.



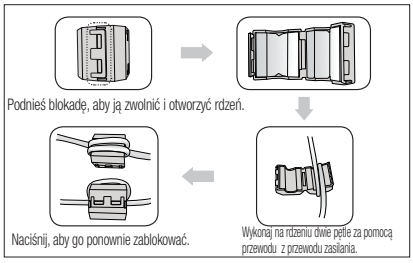
* Rozmiar baterii: AAA

Zakładanie toroidalnego rdzenia ferrytowego na przewód zasilania (opcjonalnie)

Przymocowanie toroidalnego rdzenia ferrytowego do przewodu zasilania zapobiega zakłóceniom spowodowanym przez sygnały radiowe.

1. Pociągnij zaczep toroidalnego rdzenia ferrytowego, aby go otworzyć.
2. Załóż toroidalny rdzeń ferrytowy na przewód zasilania, jak pokazano na ilustracji, i ściśnij, aż usłyszysz kliknięcie.

Instalacja toroidalnego rdzenia ferrytowego na przewodzie zasilania



Funkcja wyświetlania

Umożliwia wyświetlanie wszystkich dostępnych funkcji na wyświetlaczu i ustawianie jasności wyświetlacza.

Każde naciśnięcie przycisku **DISPLAY** na pilocie spowoduje następującą zmianę trybu wyświetlania:

- **Funkcja Demo**
  Wszystkie funkcje dostępne w systemie pojawią się na wyświetlaczu przedniego panelu.
- **Funkcja Dimmer**
  Została wybrana funkcja Dimmer i wyświetlacz pociemniał.
- **Display ON**
  Funkcja Display zostaje włączona.
- **Clock ON**
  Zostaje wyświetlony ustawiony zegar.

Odtwarzanie płyt CD/MP3/WMA-CD

Umożliwia odtwarzanie płyt kompaktowych o średnicy 12 cm bez użycia adaptera.

☛ Urządzenie to służy do odtwarzania płyt audio CD, CD, CD-R, CD-RW lub MP3/WMA-CD.

- Otwieraj i zamykaj tacę płyty delikatnie. Nie używaj zbyt wiele siły.
- Nie obsługuj urządzenia przy użyciu zbyt dużej siły ani nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów.
- Nie wkładaj płyt CD o kształcie, którego nie uwzględniono w specyfikacjach, np. płyt CD w kształcie serca lub ośmiokąta. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Aby uzyskać możliwie jak najlepszy dźwięk, należy obchodzić się z płytami kompaktowymi ostrożnie i we właściwy sposób.

1. Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i otwórz tacę płyty.
2. Połóż płytę delikatnie na tacy, nadrukiem do góry.
3. Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**i zamknij tacę płyty. Odtwarzanie płyty rozpocznie się automatycznie.
   - W przypadku płyt audio MP3/WMA-CD skanowanie ścieżek płyty może zająć kilkanaście minut.
   - Jeśli odtwarzany jest plik o nazwie w języku angielskim lub nośnik MP3/WMA-CD z angielskim tytułem, na wyświetlaczu zostanie wyświetlony tytuł utworu. (Tytuły w innych językach niż język angielski mogą nie być wyświetlane.)
   - Nie zostanie wyświetlona ścieżka z angielskim tytułem zawierającym znak specjalny.



4. Ustaw głośność w następujący sposób:
   - Nastaw pokrętło VOLUME (GŁOŚNOŚĆ) jednostki LUB
   - Naciśnij przycisk Vol (Głoś.) + lub – na pilocie. Poziom głośności można ustawić w 31 krokach (VOLUME MIN, VOLUME 01 - VOLUME 29 oraz VOLUME MAX).
5. Jednostka główna

   Aby na jakiś czas wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶II**. Aby kontynuować odtwarzanie płyty, naciśnij przycisk **▶II** ponownie.

   Pilot

   Aby na jakiś czas wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **PAUSE(II)**.

   Naciśnij przycisk **PLAY(▶)** , aby kontynuować odtwarzanie płyty.
6. Aby zakończyć odtwarzanie, naciśnij przycisk **STOP (■)**.

- Jeżeli na tacy płyty nie ma płyty CD, zostaje wyświetlony komunikat „NO DISC".
- Jakość odtwarzania płyt MP3/WMA-CD może się różnić w zależności od stanu danej płyty zawierającej pliki muzyczne lub od stanu odtwarzacza, za pomocą którego płyta została nagrana.
- Jeśli na jednej płycie znajdują się różne typy plików lub niepotrzebne foldery, mogą się pojawić problemy z ich odtworzeniem.
- Upewnij się, że taca jest zamknięta, kiedy nie jest używana. Dzięki temu do środka nie dostanie się kurz.
- Płyty kompaktowe można wkładać i wyjmować po wybraniu funkcji radia, USB lub źródła dodatkowego. Ponadto po naciśnięciu przycisku OPEN/CLOSE (OTWÓRZ/ZAMKNIJ) tryb urządzenia zostanie automatycznie zmieniony na tryb MP3/CD.
- Jeśli urządzenie jest w trybie Pause i przez dłużej niż 3 minuty na pilocie lub urządzeniu nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, tryb urządzenia zostanie zmieniony w tryb Stop.
- Jeśli urządzenie jest w trybie Stop lub no Disc i przez dłużej niż 25 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk na urządzeniu lub pilocie, zasilanie zostanie automatycznie wyłączone.

Wybieranie utworu

Żądaną ścieżkę można wybrać podczas odtwarzania płyty.

Aby odtworzyć poprzednią ścieżkę

Naciśnij przycisk **I◀◀** w ciągu 3 sekund od momentu rozpoczęcia odtwarzania bieżącej ścieżki.
Naciśnij dwukrotnie przycisk **I◀◀** 3 sekundy od momentu rozpoczęcia odtwarzania bieżącej ścieżki lub później.

Aby odtworzyć kolejną ścieżkę

Naciśnij przycisk **▶▶I**.

Aby odtworzyć bieżącą ścieżkę od początku

Naciśnij jeden raz przycisk **I◀◀** 3 sekundy od momentu rozpoczęcia odtwarzania bieżącej ścieżki.

Aby odtworzyć wybraną ścieżkę

Naciśnij przycisk **I◀◀** lub **▶▶I**, aby przejść do żądanej ścieżki.

- Do wybrania ścieżki można również użyć przycisków numerycznych (0–9) na pilocie.

Wyszukiwanie określonej muzyki Fragment na płycie CD

Podczas słuchania płyty kompaktowej można wyszukać określonego fragmentu muzycznego w utworze.

Aby wyszukiwać	Naciśnij ...
Do przodu	▶▶
Do tyłu	◀◀

Aby skanować automatycznie w celu znalezienia ścieżki, można również nacisnąć i przytrzymać przycisk **I◀◀** lub **▶▶I** na jednostce głównej.

Powtarzanie jednej ścieżki lub większej ich liczby na płycie kompaktowej

Można powtarzać odtwarzanie płyty CD, zbioru ścieżek z folderu (tylko w formacie MP3) lub pojedynczej ścieżki:

1. Naciśnij przycisk **REPEAT**.
   Po każdym naciśnięciu przycisku **REPEAT** tryb powtarzania zmieni się w następujący sposób:

   MP3: OFF → TRACK → DIR → ALL → RANDOM
   CD: OFF → TRACK → ALL → RANDOM
2. Jeśli chcesz zatrzymać funkcję Repeat, naciskaj przycisk **REPEAT**, dopóki nie zostanie wyświetlona opcja **„OFF"**.
   - **OFF**: Anuluje funkcję Repeat Playback.
   - **TRACK**: Powtarza odtwarzanie wybranej ścieżki.
   - **DIR**: Powtarza odtwarzanie wszystkich ścieżek w wybranym folderze.
   - **ALL**: Powtarza odtwarzanie całej płyty.
   - **RANDOM**: Odtwarza ścieżki losowo.

10 Funkcja Skip (Pomiń)

W trybie odtwarzania naciśnij przycisk **+10** lub **-10**. Jednostka pominie 10 ścieżek do przodu lub 10 ścieżek do tyłu, licząc od bieżącej ścieżki.

Programowanie płyt CD

Funkcja ta nie jest dostępna podczas odtwarzania płyt MP3/WMA-CD.

- Można zaprogramować kolejność odtwarzania maksymalnie 24 wybranych ścieżek.
- Jednak przed wybraniem ścieżek należy zatrzymać odtwarzanie płyty CD.

1. W trybie odtwarzania płyt CD naciśnij przycisk **STOP**(■) i zatrzymaj odtwarzanie płyty CD.
2. Naciśnij przycisk **ENTER (⏎)** , aby wyświetlić poniższy komunikat:

   P01 --

   (01= numer programu, --= numer ścieżki)
3. Użyj przycisk **I◄◄** lub **►►I**, aby przejść do żądanej ścieżki.
   - Naciśnij przycisk **I◄◄**, aby przejść do poprzedniej ścieżki.
   - Naciśnij przycisk **►►I**, aby przejść do kolejnej ścieżki.
4. Naciśnij przycisk **ENTER (⏎)** , aby potwierdzić wybór. Wybór zostanie zapisany i zostanie wyświetlony komunikat P02 --- .
5. Aby wybrać dodatkowe ścieżki, wykonaj kroki 3-4 podane powyżej.
6. Naciśnij przycisk **PLAY** (►) , aby odtworzyć zaprogramowane ścieżki.
7. Naciśnij przycisk **STOP** (■) i zatrzymaj odtwarzanie zaprogramowanych ścieżek. Naciśnij przycisk **STOP** (■) ponownie i anuluj odtwarzanie zaprogramowanych ścieżek.
   - Po otwarciu tacy na płyty lub wyłączeniu urządzenia zaprogramowane dane zostaną anulowane.

➢ W trybie CD Program jeśli zostanie naciśnięty przycisk USB REC (NAG. USB) lub AUTO CHANGE (ZMIEŃ AUT.), funkcje te nie będą działały i zostanie wyświetlony komunikat „PROG”.

Sprawdzanie lub edycja zaprogramowanych ścieżek

Można sprawdzić listę zaprogramowanych ścieżek i dowolnie ją edytować.

1. Jeśli zaprogramowana ścieżka jest odtwarzana, naciśnij raz przycisk **STOP** (■).
2. Naciśnij dwukrotnie przycisk **ENTER (⏎)** , aby wyświetlić poniższy komunikat:

   C01 02

   (C=Check (Sprawdź), 01= numer programu)

   ➢ Jeśli zostały już zaprogramowane w sumie 24 utwory, na wyświetlaczu zostanie raczej wyświetlona litera **„C”** niż **„P”**.
3. Naciśnij wielokrotnie przycisk **ENTER (⏎)**, dopóki nie zostanie wyświetlona żądana ścieżka.
4. Naciśnij przycisk **I◄◄** lub **►►I** i wybierz inną ścieżkę.
5. Naciśnij przycisk **ENTER (⏎)**, aby potwierdzić wybór.
6. Naciśnij przycisk **PLAY** (►), aby odtworzyć zaprogramowane ścieżki.

Funkcja zmiany automatycznej

Można odtwarzać płytę, a następnie pliki z urządzenia USB w sposób ciągły.

1. Naciśnij przycisk **AUTO CHANGE**. Po każdym naciśnięciu tego przycisku tryb zostanie zmieniony w następujący sposób:

   AUTO CHANGE ON → AUTO CHANGE OFF

   - Gdy tryb zmiany automatycznej jest ustawiony na wartość „ON”, jednostka będzie odtwarzać płytę ; pliki z urządzenia USB w sposób ciągły.
   - Gdy tryb zmiany automatycznej jest ustawiony na wartość „ON”, jeśli naciśniesz przycisk POWER, przycisk FUNCTION lub przycisk OPEN/CLOSE, funkcja zmiany automatycznej przejdzie automatycznie w tryb „OFF”.
   - Gdy odtwarzane są pliki z urządzenia USB i je odłączysz, funkcja zmiany automatycznej przejdzie automatycznie w tryb „OFF”.
   - Gdy tryb zmiany automatycznej jest ustawiony na wartość „ON”, jednostka nie może nagrywać.
   - Gdy tryb zmiany automatycznej jest ustawiony na wartość „ON”, funkcje powtarzania i uśpienia zostaną automatycznie ustawione na wartość „OFF”.
   - Gdy tryb zmiany automatycznej jest ustawiony na wartość „ON”, funkcje CD REC SPEED, USB REC, REPEAT, PROGRAM, DELETE i SLEEP nie działają i zostaje wyświetlony komunikat „AUTO CHANGE ON”.
   - Gdy odtwarzanie płyty zostanie zakończone, jeśli nie ma urządzenia USB, odtwarzanie płyty w jednostce będzie kontynuowane.
   - Gdy odtwarzanie z urządzenia USB zostanie zakończone, jeśli nie ma płyty, muzyka będzie nadal odtwarzana z urządzenia USB.

Odtwarzanie z urządzenia USB

Podłącz do urządzenia zewnętrzne urządzenie pamięci masowej takie jak pamięć flash USB lub zewnętrzny dysk twardy (HDD). Można odtwarzać pliki w formacie MP3/WMA.

Zanim rozpoczniesz!

- Podłącz do urządzenia zewnętrzne urządzenie pamięci masowej USB.
- Wybierz tryb USB poprzez naciśnięcie przycisku **USB/ BLUETOOTH** na jednostce głównej lub wybierz **USB** poprzez naciśnięcie przycisku **USB** na pilocie.
- Pierwsza ścieżka pierwszego katalogu jest odtwarzana automatycznie.

➢ **Aby zatrzymać odtwarzanie**
Naciśnij przycisk **STOP** (■), aby zatrzymać odtwarzanie.

➢ **Aby usunąć urządzenie USB**
Jeśli ponownie naciśniesz przycisk **STOP** (■) , możesz bezpiecznie usunąć urządzenie USB.

☛ Nie podłączaj ładowarki USB do portu USB tego urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

Wybieranie ścieżki z urządzenia USB

Można wybrać plik MP3 podczas odtwarzania.

➢ Jeśli chcesz przejść do poprzedniej/kolejnej ścieżki, naciśnij krótko przyciski ⏮,⏭ .
- Nastąpi przejście do poprzedniego/kolejnego pliku w obrębie katalogu.
- Jeśli naciśniesz przyciski ⏮,⏭ większą liczbę razy niż liczba plików w katalogu, nastąpi przejście do kolejnego katalogu.

Szybkie wyszukiwanie folderu

1. Naciśnij przycisk **TUNING/ALBUM** na pilocie, aby przejść do poprzedniego/kolejnego folderu.
2. Po zakończeniu wyszukiwania wyświetlona zostanie nazwa poprzedniego/następnego folderu. Rozpocznie się odtwarzanie ścieżki.

Korzystanie z szybkiego wyszukiwania

Można szybko wyszukać żądaną sekcję w trakcie odtwarzania.

➢ Naciśnij przycisk ◀◀,▶▶ .
- Każde naciśnięcie przycisku spowoduje szybkie przejście w tyłu/w przód.

☛ W trybie szybkiego odtwarzania dźwięk nie będzie odtwarzany.

Powtarzanie

1. Naciśnij przycisk **REPEAT**.
   Po każdym naciśnięciu przycisku **REPEAT** tryb powtarzania zmieni się w następujący sposób:
   OFF → TRACK → DIR → ALL → RANDOM
2. Jeśli chcesz zatrzymać funkcję Repeat, naciskaj przycisk **REPEAT**, dopóki nie zostanie wyświetlona opcja **„OFF”**.
   - **OFF**: Anuluje funkcję Repeat Playback (Powtórz odtwarzanie).
   - **TRACK**: Powtarza odtwarzanie wybranej ścieżki.
   - **DIR**: Powtarza odtwarzanie wszystkich ścieżek w wybranym folderze.
   - **ALL**: Powtarza odtwarzanie wszystkich ścieżek.
   - **RANDOM**: Odtwarza ścieżki losowo.

Usuwanie pliku

Możesz usunąć plik zapisany w urządzeniu USB.

1. Odtwórz plik, który chcesz usunąć.
2. Naciśnij przycisk **DELETE**.
3. Naciskaj przycisk ⏮ lub ⏭, aby wybrać opcję „YES”.
4. Naciśnij przycisk **ENTER** na pilocie lub przycisk **DELETE**.
   Wybrany plik zostanie usunięty.

☛ System plików NTFS nie jest obsługiwany.

Pomijanie 10 ścieżek

W trybie odtwarzania naciśnij przycisk **+10** lub **–10**. Jednostka pominie 10 ścieżek, licząc do przodu lub do tyłu od bieżącej ścieżki.

Przeczytaj instrukcje poniżej, zanim użyjesz urządzenia USB z tą jednostką.

- Niektóre urządzenia USB mogą nie działać prawidłowo z tym urządzeniem.
- To urządzenie obsługuje tylko zewnętrzne dyski twarde, które zostały sformatowane w systemie plików FAT.
- Dyski twarde USB 2.0 powinny być podłączone do osobnego źródła zasilania. W przeciwnym razie dyski twarde USB 2.0 nie będą działać.
- Jeśli zewnętrzne urządzenie pamięci masowej USB jest podłączone do wielu urządzeń, będą odtwarzane tylko pliki MP3 z pierwszego dysku twardego.
- Pliki stosowane z technologią DRM nie są obsługiwane. Cyfrowe zarządzanie prawami powoduje ograniczenie nieuprawnionego dostępu do pliku DRM, więc prawa autorskie pliku zyskują ochronę przed piractwem.
- Nawet jeśli rozszerzenie pliku to .mp3 plik nie może być odtwarzany, jeśli jest formatowany w warstwie MPEG 1 lub 2.
- Nie używaj nierozpoznanego koncentratora USB.
- Zostaje wyświetlonych tylko pierwszych 15 znaków pliku MP3/WMA.
- Obsługiwane są tylko wymienne dyski twarde o pojemności mniejszej niż 160GB. W zależności od urządzenia wymienny dysk twardy o pojemności 160 GB lub większej może nie być obsługiwany.
- Może minąć kilka minut, zanim urządzenie rozpozna pliki z urządzenia USB.
- Urządzenia USB (w szczególności dyski twarde USB) mogą spowodować opóźnienie w trakcie przechodzenia do kolejnej ścieżki.
- W przypadku urządzeń USB obsługujących tylko wersję USB 1.1 jednostka może wolno uzyskiwać dostęp do plików lub może nie rozpoznawać ich właściwości.
- Jeśli na urządzeniu lub pilocie nie zostanie naciśnięty żaden przycisk przez dłużej niż 3 minuty podczas włączonego trybu Pause, tryb zostanie zmieniony w tryb Stop.
- Jeśli urządzenie jest w trybie Stop lub no USB i na urządzeniu lub pilocie przez dłużej niż 25 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, zasilanie zostanie automatycznie wyłączone.

Korzystanie z funkcji Bluetooth

Korzystając z urządzenia Bluetooth możesz odtwarzać utwory muzyczne z wysokiej jakości dźwiękiem stereofonicznym bezprzewodowo!

Czym jest Bluetooth?

Bluetooth to technologia umożliwiająca urządzeniom z funkcją Bluetooth łatwą interakcję ze sobą za pomocą bezprzewodowego połączenia o krótkim zasięgu.

- Urządzenia Bluetooth mogą powodować szum lub nieprawidłowe działanie, w zależności od sposobu użycia, jeżeli:
  - Część ciała jest w kontakcie z systemem odbioru/transmisji urządzenia Bluetooth lub urządzenia.
  - Urządzenie podlega wahaniom pola elektrycznego powstałym na skutek przeszkód takich jak ściany, narożniki lub ścianki działowe.
  - Urządzenie jest narażone na zakłócenia elektryczne pochodzące od urządzeń korzystających z tej samej częstotliwości, takich jak sprzęt medyczny, kuchenki mikrofalowe lub urządzenia bezprzewodowe LAN.
- Podczas kojarzenia systemu mini-kompaktowego z urządzeniem Bluetooth urządzenia powinny znajdować się blisko siebie. Im większa odległość pomiędzy systemem a urządzeniem Bluetooth, tym gorsza jakość.
- Jeżeli odległość przekroczy zasięg roboczy Bluetooth, nastąpi utrata połączenia.
- W obszarach słabego odbioru łączność Bluetooth może nie działać poprawnie.
- Ten system mini-kompaktowy ma efektywny zasięg odbioru do 10 m we wszystkich kierunkach, jeśli nie występują przeszkody. Połączenie zostanie automatycznie przerwane, jeśli urządzenie Bluetooth znajdzie się poza tym zasięgiem. Nawet w zasięgu jakość dźwięku może ulec pogorszeniu z powodu przeszkód takich jak ściany lub drzwi.
- W trakcie funkcjonowania urządzenie bezprzewodowe może powodować zakłócenia elektryczne.

Łączenie urządzenia z urządzeniem Bluetooth

Przed rozpoczęciem sprawdź, czy urządzenie Bluetooth obsługuje funkcję zestawu słuchawek stereo z obsługą Bluetooth.

1. Naciśnij przycisk **USB/BLUETOOTH** na jednostce głównej lub przycisk **CD/Bluetooth** na pilocie, aby wyświetlić komunikat **„BT"**.
   - Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "**BT READY**" .
2. Wybierz menu Bluetooth w urządzeniu Bluetooth, które ma być podłączone. (Patrz instrukcja obsługi urządzenia Bluetooth)
3. Wybierz menu zestawu słuchawek stereo na urządzeniu Bluetooth.
   - Zostanie wyświetlona lista zeskanowanych urządzeń.
4. Z przeszukiwanej listy wybierz "**[Samsung] MINI xxxxxx** ".
   - Gdy urządzenie jest podłączone do urządzenia Bluetooth, na przednim wyświetlaczu urządzenia zostanie wyświetlony komunikat "**nazwa urządzenia**" **→"CONNECTED"→"BT**".
   - Jeżeli kojarzenie urządzenia Bluetooth z systemem MINI nie powiodło się lub na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat **„UNPAIRED"**, usuń poprzednią pozycję "**[Samsung] MINI xxxxxx** " znalezioną przez urządzenie Bluetooth i przeprowadź ponowne wyszukiwanie systemu MINI.
5. Odtwórz muzykę na podłączonym urządzeniu.
   - Za pomocą tego urządzenia można odtwarzać muzykę znajdującą się na podłączonym urządzeniu Bluetooth.
   - W trybie Bluetooth w niektórych modelach niedostępne są funkcje Play/Pause/Repeat/Stop/Next/Back.

➢
- Urządzenie obsługuje tylko dane Middle Quality SBC data (do 237 kb/s przy próbkowaniu z częstotliwością 48 kHz). Nie obsługuje danych High Quality SBC (328 kb/s przy próbkowaniu z częstotliwością 44,1 kHz).
- Jednorazowo może być skojarzone tylko jedno urządzenie Bluetooth.
- Wyszukiwanie lub prawidłowe podłączenie systemu mini-kompaktowego może nie być możliwe w następujących przypadkach:
  - Jeżeli w pobliżu systemu mini-kompaktowego występuje silne pole elektryczne.
  - Jeśli z systemem mini-kompaktowym jest skojarzonych równocześnie kilkanaście urządzeń Bluetooth.
  - Jeśli urządzenie Bluetooth jest wyłączone, nie znajduje się we właściwym miejscu lub działa nieprawidłowo.
- Należy pamiętać, że urządzenia takie jak kuchenki mikrofalowe, adaptery bezprzewodowej sieci LAN, lampy fluorescencyjne oraz kuchenki gazowe wykorzystują ten sam zakres częstotliwości, co urządzenie Bluetooth, co może powodować zakłócenia elektryczne.

Odłączanie urządzenia Bluetooth od tego urządzenia

To urządzenie można odłączyć od urządzenia Bluetooth. (Patrz instrukcja obsługi urządzenia Bluetooth)

- Urządzenie zostanie odłączone.
- Gdy urządzenie zostanie odłączone od urządzenia Bluetooth, na przednim wyświetlaczu urządzenia zostanie wyświetlony komunikat "**BT DISCONNECTED**"**→**"**BT READY**" .

Odłączanie tego urządzenia od urządzenia Bluetooth

1. Naciśnij przycisk innego trybu na panelu przednim zestawu MiNi, aby przełączyć z trybu Bluetooth na inny tryb lub wyłączyć zestaw MiNi. Aktualnie podłączone urządzenie zostanie odłączone.

➢
- W trybie połączenia Bluetooth połączenie Bluetooth może zostać utracone, jeśli odstęp pomiędzy tym urządzeniem a urządzeniem Bluetooth przekracza odległość (10 metrów).
- Jeżeli urządzenie Bluetooth powróci do zasięgu efektywnego odbioru, można uruchomić system ponownie, aby przywrócić skojarzenie z urządzeniem Bluetooth.
- W przypadku niektórych urządzeń Bluetooth niektóre funkcje mogą nieprawidłowo działać.
- W trybie Bluetooth system zostanie wyłączony automatycznie, jeśli przez 25 minut nie zostanie podłączone do systemu żadne urządzenie Bluetooth.

Korzystanie z funkcji włączania Bluetooth

Gdy system zostanie wyłączony, można go włączyć, podłączając do niego urządzenie inteligentne przy użyciu technologii Bluetooth.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk CD/Bluetooth na pilocie, aby skorzystać z funkcji Bluetooth Power On.
   - Po każdym naciśnięciu przycisku tryb Bluetooth Power będzie zmieniać się w następujący sposób: **BLUETOOTH POWER ON → BLUETOOTH POWER OFF**.
   - Ustaw tryb Bluetooth Power na BLUETOOTH POWER ON, przyciskając ten przycisk.
2. Połącz urządzenie inteligentne z produktem za pomocą technologii Bluetooth. (Informacje na temat połączeń Bluetooth można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia inteligentnego).
3. Gdy system jest wyłączony i połączenie Bluetooth jest nawiązywane za pomocą urządzenia inteligentnego, system zostanie automatycznie włączony w trybie Bluetooth.

➢
- Z urządzenia inteligentnego wybierz utwór, który chcesz odtworzyć.
- Ta funkcja jest dostępna, gdy funkcja Bluetooth Power jest ustawiona na BLUETOOTH POWER ON.
- W trybie Bluetooth Power On lub Off gdy zostaje wybrana funkcja CD, radia, USB lub źródła pomocniczego, jeśli do systemu zostanie podłączone urządzenie inteligentne przy użyciu technologii Bluetooth, system przejdzie automatycznie w tryb Bluetooth.
- Ustawienie trybu Bluetooth Power (Zasilanie Bluetooth) zostaje zachowane po wyłączeniu systemu Mini.

Konfiguracja zegara

W każdym kroku masz kilka sekund na ustawienie żądanych opcji. W przypadku przekroczenia tego czasu należy ponownie zacząć konfigurację.

1. Włącz system, naciskając przycisk **POWER** (⏻/I).
2. Naciśnij przycisk **TIMER SET** , a następnie naciśnij przycisk **ENTER (⏎)** , zostanie wyświetlony komunikat „CLOCK".
3. Naciśnij przycisk **ENTER (⏎)**. Zaczną migać cyfry godziny.
   - Aby wybrać godziny późniejsze, naciśnij: ∧
   - Aby wybrać godziny wcześniejsze, naciśnij: ∨
4. Kiedy zostanie wyświetlona prawidłowa godzina, naciśnij przycisk **ENTER (⏎)**. zaczną migać cyfry minut.
   - Aby zwiększyć liczbę minut, naciśnij: ∧
   - Aby zmniejszyć liczbę minut, naciśnij: ∨
5. Kiedy zostanie wyświetlona prawidłowa minuta, naciśnij przycisk **ENTER (⏎)**. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "**TIME**".
   - Bieżąca godzina została już ustawiona.

➢
- Godzinę można wyświetlać nawet w trakcie korzystania z innej funkcji poprzez naciśnięcie jeden raz przycisku **TIMER SET** .
- Można też użyć przycisku ⏭ lub ⏮ na panelu przednim zamiast przycisku **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨ w krokach 3 i 4.

Funkcja czasomierza

Czasomierz umożliwia automatyczne włączenie lub wyłączenie systemu o określonym czasie.

- Przed ustawieniem czasomierza potwierdź, czy bieżąca godzina jest prawidłowa.
- W każdym kroku jest kilka sekund na ustawienie żądanych opcji. W przypadku przekroczenia tego czasu należy ponownie zacząć konfigurację.
- Jeśli nie chcesz już, żeby system automatycznie się włączał lub wyłączał, anuluj funkcję czasomierza poprzez naciśnięcie przycisku **TIMER ON/OFF**.

Przykład: Chcesz codziennie być budzony muzyką.

1. Włącz system, naciskając przycisk **POWER** (⏻/I).
2. Naciśnij przycisk **TIMER SET** , dopóki nie zostanie wyświetlony komunikat **TIME**.
3. Naciśnij przycisk **ENTER (⏎)**.
   Wynik: Przez kilka sekund będzie wyświetlany komunikat **ON**. Można ustawić czas włączenia czasomierza.
4. Ustaw czas włączenia czasomierza.
   a Naciśnij przycisk **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨ i ustaw godziny.
   b Naciśnij przycisk **ENTER (⏎)**.
   Wynik: zaczną migać cyfry minut.
   c Naciśnij przycisk **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨ i ustaw minuty.
   d Naciśnij przycisk **ENTER (⏎)**.
   Wynik: Przez kilka sekund będzie wyświetlany komunikat OFF. Można teraz ustawić czas wyłączenia czasomierza.
5. Ustaw czas wyłączenia czasomierza.
   a Naciśnij przycisk **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨ i ustaw godziny.
   b Naciśnij przycisk **ENTER (⏎)**.
   Wynik: zaczną migać cyfry minut.
   c Naciśnij przycisk **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨ i ustaw minuty.
   d Naciśnij przycisk **ENTER (⏎)**.
   Wynik: Zostanie wyświetlony VOL XX, gdzie XX oznacza już ustawioną głośność.
6. Naciśnij przycisk **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨, aby ustawić poziom głośności, a następnie naciśnij przycisk **ENTER (⏎)**.
   Wynik: Zostanie wyświetlone źródło, które ma zostać wybrane.
7. Naciśnij przycisk **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨, aby wybrać żądane źródło, które ma być odtworzone po włączeniu systemu.

Jeśli wybierzesz...	Musisz również...
FM (radio)	a Nacisnąć przycisk **ENTER (⏎)**. b Wybrać ustawioną wcześniej stację poprzez naciśnięcie przycisku **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨.
CD/MP3 (płyta kompaktowa)	Włożyć jedną płytę kompaktową.
USB	Podłączyć urządzenie USB.

8. Naciśnij przycisk **ENTER (⏎)**.
   Wynik: Zostanie wyświetlony komunikat **CHKREC** (Chcesz nagrywać?).

9. Naciśnij przycisk **ENTER** (⏎).
Wynik: Zostanie wyświetlony komunikat REC N. Możesz nacisnąć przycisk **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨ , aby wybrać opcję **REC Y** lub **REC N**, a następnie nacisnąć przycisk **ENTER** (⏎).

1) Jeśli wybierzesz opcję **REC N**, Mini nie będzie nagrywać, kiedy zostanie włączony. Jeśli zostało już ustawione czasowe nagrywanie z tunera, wybranie opcji REC N spowoduje jego anulowanie. Pamiętaj, że system mini będzie włączany i wyłączany w godzinach ustawionych wcześniej w trakcie tej procedury.

2) Jeśli wybierzesz opcję **REC Y**, możesz ustawić system Mini na nagrywanie, kiedy zostanie włączone. Godziny włączania lub wyłączania nagrywania mogą się różnić od godzin włączania i wyłączania czasomierza ustawionych wcześniej w trakcie tej procedury.

a. Naciśnij przycisk **ENTER** (⏎).
Wynik: Przez kilka sekund będzie wyświetlany komunikat **ON**. Można ustawić czas włączenia czasowego nagrywania z tunera.

b. Naciśnij przycisk **ENTER** (⏎).
Wynik: Przez kilka sekund będzie wyświetlany komunikat **OFF**. Można ustawić czas wyłączenia czasowego nagrywania z tunera.

➢
- Maksymalna długość czasowego nagrywania z tunera wynosi 5 godzin.
- Jeśli godzina włączania i wyłączania czasomierza jest taka sama, zostanie wyświetlony komunikat **ERROR**.
- Jeśli w systemie Mini nie ma płyty lub do systemu Mini nie podłączono żadnego urządzenia USB, w przypadku wybrania opcji „CD" lub „USB", system Mini automatycznie wybierze opcję „TUNER".
- Można użyć przycisków ⏭, ⏮ na jednostce głównej zamiast przycisku **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨ w celu dostosowania ustawień w krokach 4-9.
- Jeśli godzina włączenia lub wyłączenia jest taka sama jak godzina nagrywania z czasomierza, obowiązuje tylko godzina włączania lub wyłączania i godzina nagrywania z czasomierza nie jest stosowana.
- Jeśli zostanie włączony czasomierz automatyczny, funkcja MP3/CD lub USB może wymagać do aktywacji w zależności od płyty (lub urządzenia) dodatkowego kroku. Zamiast tego lepiej jest wybrać funkcję tunera.

Anulowanie funkcji czasomierza

Po ustawieniu czasomierza rozpocznie on odliczanie automatycznie, zgodnie z informacją wyświetloną na wskaźniku czasomierza. Jeśli nie chcesz już korzystać z czasomierza, anuluj jego funkcję.

Aby	Naciśnij przycisk TIMER ON/OFF....
Anulować funkcję czasomierza	Jeden raz. Wynik: ikona ⏲ przestanie być wyświetlana.
Wyzerować czasomierz	Dwukrotnie. Wynik: ikona ⏲ jest ponownie wyświetlana.

- W przypadku wybrania trybu TIMER OFF, niedostępne są funkcje TIMER RECORDING i TIMER.

Słuchanie radia

Można zapisać nawet:
15 stacji FM.

1. Wybierz stację FM poprzez naciśnięcie przycisku **TUNER/AUX**.
2.

Aby wyszukać stację	aciśnij przycisk TUNING MODE
Ust. wstępne	Jeden raz lub więcej razy, aż zostanie wyświetlony komunikat **PRESET**. Zapisane częstotliwości można wyszukiwać w trybie Ust. wstępne.
Ust. ręczne	Jeden raz lub więcej razy, aż zostanie wyświetlony komunikat **MANUAL**. Możesz wyszukiwać częstotliwości jedna po drugiej w trybie Ust. ręczne.

3. Wybierz stację, która ma zostać zapisana:
   - Za pomocą przycisku **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨ na pilocie wybierz ustawioną wstępnie stację.
   - Naciśnij i przytrzymaj przycisk **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨ na pilocie, aby wyszukiwać automatycznie aktywne stacje radiowe.
4. Naciśnij przycisk **MO/ST** (MONO/STEREO) i przełączaj między trybami stereo i mono.
   - W obszarach słabego odbioru wybierz **MONO**, aby zapewnić czysty odbiór stacji bez zakłóceń.
   - Funkcja ta jest dostępna tylko podczas słuchania stacji FM.
5. Jeśli nie chcesz zapisać znalezionej stacji radiowej, wróć do Kroku 3 i wyszukaj inną stację.
   W innym przypadku:
   a. Naciśnij przycisk **ENTER**.
   b. Lub naciśnij przycisk **TUNING/ALBUM** na pilocie, aby wybrać numer programu.
   c. Naciśnij przycisk **ENTER** i zapisz wstępne ustawienie.
6. Aby zapisać dodatkowe częstotliwości radiowe, powtórz kroki 3-5.

➢ **W trybie tunera**
- W trybie ręcznym, aby ręcznie wyszukać stację radiową, można używać przycisku ⏮ lub ⏭ na jednostce głównej.
- W trybie ustawiania wstępnego, aby wyszukać zapisaną stację radiową, można używać przycisku ⏮ lub ⏭ na jednostce głównej.

Wybieranie zapisanej stacji

Można słuchać zapisanej stacji radiowej.

1. Wybierz stację FM poprzez naciśnięcie przycisku **TUNER/AUX**.
2. Naciśnij przycisk **TUNING MODE** na pilocie, dopóki nie zostanie wyświetlony komunikat **„PRESET"**.
3. Naciśnij przycisk ⏮ lub ⏭ na jednostce głównej lub **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨ na pilocie i wybierz żądany ustawiony wstępnie numer.

Zapisywanie funkcji

Można zapisywać z płyty CD, audycji radiowej lub źródła zewnętrznego na urządzeniu pamięci masowej USB.

1. Podłącz zewnętrzne urządzenie pamięci masowej USB do gniazda USB (⇐) na produkcie.
2. Odtwórz płytę, nastaw stację lub podłącz do produktu źródło zewnętrzne.

   CD
   - Naciśnij przycisk **MP3/CD** na jednostce głównej i wybierz funkcję CD.
   - Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i otwórz tacę płyty.
   - Włóż płytę CD i naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i zamknij tacę płyty.
   - UZa pomocą przycisków wyboru płyt CD (⏮ lub ⏭) wybierz żądany utwór.

   Tuner
   - Wybierz tryb TUNER za pomocą przycisku **TUNER/AUX**.
   - Nastaw stację, którą chcesz zapisać.

   Źródło zewnętrzne
   - Podłącz do produktu urządzenie zewnętrzne/odtwarzacz MP3.
   - Naciśnij przycisk **TUNER/AUX**, aby wybrać wejście <AUX>.
   - Odtwórz utwór z urządzenia zewnętrznego.
3. Naciśnij przycisk **USB REC**, aby rozpocząć nagrywanie.

   CD
   - Zostanie wyświetlony komunikat „TRACK RECORDING" i rozpocznie się nagrywanie płyty CD.
   - Naciśnij i przytrzymaj przycisk **USB REC**, aby rozpocząć nagrywanie wszystkich utworów z płyty. Zostanie wyświetlony komunikat „FULL CD RECORDING".

   MP3-CD
   - Naciśnij przycisk **USB REC** Odtwarzany obecnie plik zostanie skopiowany do urządzenia USB.
   - Naciśnij i przytrzymaj przycisk **USB REC**. Wszystkie pliki z bieżącego folderu zostaną skopiowane do urządzenia USB.
   - Po podłączeniu mikrofonu naciśnij przycisk **USB REC**. Obecnie odtwarzany plik jest nagrywany w urządzeniu USB. Nagrywany jest również dźwięk z mikrofonu. Zostaną wyświetlone komunikaty MP3 RECORDING: "MP3 RECORDING"→"RECORD" CD COPY: "CHECK"→"START"→"COPY XX"→"COPY END" . Po ukończeniu nagrywania zostanie wyświetlony komunikat „STOP".
   - Jeśli istnieje już plik o takiej nazwie, zostanie wyświetlony komunikat „FILE EXIST" i funkcja zostanie anulowana.

   Tuner/Źródło zewnętrzne
   - Zostaje wyświetlona płyta.
4. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk **STOP** (■) . Jednostka automatycznie tworzy i zapisuje nagrane pliki w formacie .MP3 (SAM-XXXX.MP3).
5. Po zakończeniu nagrywania w urządzeniu USB zostanie utworzony katalog o nazwie „RECORDING(DISCxxxx)" (nagrywanie całej płyty CD), „RECORDING" (nagrywanie ścieżek), „CD COPY" (MP3 CD), „MP3 RECORDING" (MP3 CD), „TUNER RECORDING" lub „AUX RECORDING".

➢
- Nie odłączaj urządzenia USB lub przewodu zasilającego podczas nagrywania, gdyż może to spowodować uszkodzenie pliku.
- Pliki WMA/MP2 można kopiować, ale nie można ich nagrywać.
- W przypadku odłączenia urządzenia USB podczas nagrywania plik z przerwanym nagraniem może zostać uszkodzony, w wyniku czego nie będzie można go usunąć. Należy wtedy podłączyć urządzenie USB do komputera, wykonać kopię zapasową danych przechowywanych w tym urządzeniu USB na komputerze, a następnie sformatować urządzenie USB.
- Jeśli pamięć USB ma za mało wolnego miejsca, system wyświetli komunikat „NOT ENOUGH MEMORY".
- Urządzenie USB, na które się nagrywa lub dysk twardy muszą być sformatowane w systemie plików FAT. System plików NTFS nie jest obsługiwany.
- W przypadku korzystania z funkcji szybkiego wyszukiwania na płycie CD, nagrywanie płyty CD nie jest dostępne.
- W przypadku niektórych urządzeń USB czas nagrywania może być dłuższy.
- W trybie programu nie można korzystać z funkcji nagrywania na płytę CD.
- Tryb korektora zostaje automatycznie oznaczony za pomocą opcji „OFF" i nie jest dostępny podczas nagrywania płyty CD.
- Funkcja GIGA SOUND zostaje automatycznie ustawiana na wartość „OFF" i nie jest dostępna podczas nagrywania płyty CD.
- Funkcja powtarzania zostaje automatycznie ustawiana na wartość „OFF" i nie jest dostępna podczas nagrywania płyty CD.
- Jeśli w trakcie nagrywania na płytę CD użyjesz funkcji mikrofonu, zostanie nagrany dźwięk z mikrofonu.
- Nie można nagrywać z radia w trakcie wyszukiwania lub jeśli w trybie tunera nie są dostępne żadne stacje.
- Należy pamiętać, że ustawienie zbyt głośnego poziomu wejścia podczas nagrywania muzyki ze źródła zewnętrznego przez kanał AUX lub USB może spowodować występowanie szumów w nagraniu. W takim przypadku należy obniżyć poziom głośności urządzenia zewnętrznego.
- Maksymalny czas nagrywania z tunera/wejścia wynosi 5 godzin.

Szybkość nagrywania

Przed rozpoczęciem nagrywania można wybrać szybkość nagrywania.

Każde naciśnięcie przycisku CD REC SPEED (SZYBKOŚĆ NAG. CD) na pilocie spowoduje następującą zmianę szybkości nagrywania:

RECORD SPD X 1 ➞ RECORD SPD X 3

- W przypadku nagrywania z tunera lub źródła zewnętrznego, nie można zmieniać szybkości nagrywania.
- Jeśli zostanie wybrana opcja RECORD SPD X 3, dźwięk podczas nagrywania nie jest wytwarzany.
- Jeśli został podłączony mikrofon, jest dostępny jeden tryb szybkości nagrywania: RECORD SPD X 1.
- Podczas nagrywania, jeśli odłączysz mikrofon, nagrywanie zostanie zatrzymane. Jeśli ponownie podłączysz mikrofon, nagrywanie ponownie się nie rozpocznie.

Wybieranie trybu EQ (KOR.)

System mini-kompaktowy zapewnia wstępnie zdefiniowane ustawienia korektora zoptymalizowane dla określonego gatunku muzycznego. Służy również do ręcznej regulacji poziomu niskich, średnich i wysokich tonów.

1. Naciśnij przycisk **EQ**.
   Po każdym naciśnięciu przycisku tryb dźwięku będzie zmieniać się z następujący sposób:

   OFF➞FLAT➞RANCHERA➞CUMBIA➞REGGAE ➞MERENGUE➞SALSA➞REGGATON➞FOLKLORE ➞PARTY➞POP➞HIP HOP➞ROCK➞JAZZ ➞CLASSIC➞ELECTRONIC➞MP3 ENHANCER ➞VIRTUAL SOUND➞U B 0
2. Aby ustawić ręcznie poziom niskich, średnich i wysokich tonów:
   Naciśnij przycisk **ENTER** po wybraniu U B 0.
   Wynik: Miga poziom niskich tonów.
   Naciśnij przycisk **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨, aby wybrać poziom od -6 do +6.
   Naciśnij przycisk **ENTER**.
   Wynik: Miga poziom średnich tonów.
   Naciśnij przycisk **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨, aby wybrać poziom od -6 do +6.
   Naciśnij przycisk **ENTER**.
   Wynik: Miga poziom wysokich tonów.
   Naciśnij przycisk **TUNING/ALBUM** ∧ lub ∨, aby wybrać poziom od -6 do +6.
   Naciśnij przycisk **ENTER**.
   Wynik: Ustawianie jest gotowe.

➢ • Tryb korektora zostaje automatycznie oznaczony za pomocą opcji „OFF" i nie jest dostępny podczas nagrywania płyty CD.

Wybieranie trybu LOCAL EQ

Można od razu wybrać tryb LOCAL EQ poprzez naciśnięcie przycisku LOCAL EQ.

1. Naciskaj przycisk **LOCAL EQ** na jednostce głównej, aż zostanie wybrana żądana opcja.
   Po każdym naciśnięciu przycisku tryb dźwięku będzie zmieniać się z następujący sposób:

   OFF➞FLAT➞RANCHERA➞CUMBIA➞REGGAE ➞MERENGUE➞SALSA➞REGGATON➞FOLKLORE

➢ • Tryb korektora lokalnego zostaje automatycznie oznaczony za pomocą opcji „OFF" i nie jest dostępny podczas nagrywania płyty CD.

Używanie trybu FOOTBALL

Tryb piłki nożnej służy do rozjaśniania słuchanego dźwięku audio i sprawia, że audycje sportowe wydają się bardziej realistyczne.

1. Naciśnij przycisk **FOOTBALL MODE**.
   Po każdym naciśnięciu przycisku tryb dźwięku będzie zmieniać się z następujący sposób:

   OFF ➞ ANNOUNCER ➞ STADIUM
2. Aby anulować tą funkcję, naciskaj przycisk **FOOTBALL MODE**, dopóki nie zostanie wyświetlony komunikat **„OFF"**.

Funkcja GIGA SOUND

Funkcja GIGA SOUND wzmacnia dźwięk niskich tonów i zapewnia dwa razy więcej niskich tonów, co pozwala na uzyskanie mocnego, realistycznego dźwięku.

1. Naciśnij przycisk **GIGA SOUND BLAST** na jednostce głównej lub przycisk **GIGA** na pilocie. Po każdym naciśnięciu tego przycisku dźwięk zmienia się w następujący sposób:

   OFF ➞ GIGA SOUND BLAST
2. Aby anulować tą funkcję, naciśnij przycisk **GIGA SOUND BLAST**, aż zostanie wyświetlony komunikat **„OFF"**.

Podłączanie mikrofonu

Można podłączyć mikrofon i śpiewać podczas odtwarzania ulubionych płyt CD.

1. Podłącz mikrofon monofoniczny (3.5ř) do gniazda MIC z przodu produktu.
2. Naciśnij przycisk **MIC VOL-, +** ustaw głośność mikrofonu.
3. Naciśnij przycisk **MY KARAOKE** i włącz lub wyłącz funkcję My Karaoke. Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje następującą zmianę wyboru: ON ➞ OFF.
   - Jeśli w trakcie korzystania z funkcji karaoke będą słyszalne dziwne zakłócenia (piszczenie lub wycie), odsuń mikrofon od głośników. Dobre efekty daje też ściszanie mikrofonu lub głośników.
   - Mikrofon nie działa w trybach AUX lub TUNER.
   - Po podłączeniu mikrofonu tryb GIGI SOUND zostanie automatycznie wyłączony. Po usunięciu mikrofonu pozostanie on wyłączony. Należy go włączyć ponownie ręcznie.
   - Jeśli funkcja My Karaoke jest włączona, tryby EQ/ LOCAL EQ/FOOTBALL MODE/GIGA SOUND nie działają.
   - System nie zachowuje ustawienia funkcji My Karaoke po wyłączeniu.
   - Użyj mikrofonu monofonicznego. Jeśli do jednostki zostanie podłączony mikrofon stereo, mikrofon może nie działać prawidłowo.
   - Funkcja MY KARAOKE jest dostępna tylko po podłączeniu mikrofonu do jednostki.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku nieprawidłowego działania jednostki patrz tabela poniżej. Jeśli występujący problem nie jest wymieniony poniżej lub zastosowanie poniższych instrukcji nie rozwiązuje problemu, wyłącz jednostkę, odłącz przewód zasilający i skontaktuj się z najbliższym, autoryzowanym sprzedawcą lub Centrum serwisowym firmy Samsung Electronics.

Problem	Co sprawdzić/Rozwiązanie
Nie mogę wyjąć płyty.	• Czy przewód zasilania jest dobrze podłączony do gniazda? • Wyłącz zasilanie, a następnie włącz ponownie.
Odtwarzanie nie rozpoczyna się natychmiast po naciśnięciu przycisku Play (Odtwórz)/Pause (Wstrzymaj).	• Sprawdź, czy używana płyta nie jest zdeformowana lub nie ma rys na powierzchni. • Przetrzyj płytę.
Brak dźwięku.	• Jednostka nie wytwarza dźwięku podczas szybkiego i wolnego odtwarzania. • Sprawdź, czy głośniki są prawidłowo podłączone. • Sprawdź, czy płyta nie jest poważnie uszkodzona.
Pilot nie działa.	• Czy pilot jest używany pod odpowiednim kątem i w odległości umożliwiającej działanie? • Czy wyczerpały się baterie?
• Urządzenie nie działa. (Przykład: Zostaje odłączone zasilanie lub przycisk panelu przedniego nie działa, albo słychać dziwne zakłócenia). • Urządzenie nie działa prawidłowo.	• Resetuj jednostkę: • Jeśli w urządzeniu nie ma płyty i na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat „NO DISC”, naciśnij i przytrzymaj na jednostce głównej przycisk **STOP** (■) przez ponad 5 sekund. Zastosowanie funkcji **RESET** spowoduje usunięcie wszystkich zachowanych ustawień. Należy z niej korzystać tylko w razie potrzeby.
Brak sygnału radiowego.	• Czy antena jest prawidłowo podłączona? • Jeśli wejściowy sygnał antenowy jest słaby, zamontuj zewnętrzną antenę radiową w miejscu zapewniającym lepszy odbiór.

Dane techniczne

Ogólne	Waga (MX-H630)	2.2 Kg
	Waga (MX-H730)	2.5 Kg
	Wymiary	203 (szer.) x 306 (wys.) x 256,5 (głęb.) mm
	Zakres temperatur pracy	+5°C~+35°C
	Zakres wilgotności pracy	10 % do 75 %
Tuner FM	Wartość stosunku sygnał/szum	55 dB
	Czułość użytkowa	12 dB
	Całkowite zniekształcenie	0.6 %
Płyta CD	CD: 12 cm (PŁYTA KOMPAKTOWA)	Prędkość odczytu: 4,8–5,6 m/s
		Maksymalny czas odtwarzania: 74 min.
Wzmacniacz		MX-H630- 230 Watts (MAX)
	Moc głośnika przedniego	115 W/CH (4 Ω/100 Hz)
		MX-H730- 600 Watts (MAX)
	Moc głośnika przedniego	300 W/CH (4 Ω/100 Hz)
	Zakres częstotliwości	20 Hz~20 KHz
	Stosunek sygnał/szum	80 dB
	Separacja kanałów	65 dB
	Czułość wejścia	(AUX) 2V

*: Znamionowe dane techniczne

- Firma Samsung Electronics Co., Ltd. zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych bez uprzedzenia.
- Wagę i wymiary podano w przybliżeniu.
- Konstrukcja oraz dane techniczne urządzenia mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
- Informacje dotyczące zasilania oraz zużycia mocy znajdują się w na etykiecie dołączonej do urządzenia.

CE

Firma Samsung Electronics niniejszym oświadcza, że System mini-kompaktowy jest zgodne z istotnymi wymogami i innymi, odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.
Oficjalną Deklarację zgodności można znaleźć na stronie http://www.samsung.com:
przejdź do: Pomoc techniczna > Wyszukaj pomoc techniczną dla produktu i wpisz nazwę modelu.
To urządzenie można użytkować we wszystkich krajach EU.

Kontakt do SAMSUNG

Jeśli masz pytania dotyczące produktów marki Samsung, zapraszamy do kontaktu z naszą infolinią.

Area	Contact Centre ☎	Web Site
AUSTRIA	0800 - SAMSUNG (0800 - 7267864)	www.samsung.com/at/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
BOSNIA	051 331 999	www.samsung.com/support
BULGARIA	07001 33 11 , sharing cost	www.samsung.com/bg/support
CROATIA	062 726 786	www.samsung.com/hr/support
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	http://www.samsung.com/hu/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864)	www.samsung.com/it/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support

Area	Contact Centre ☎	Web Site
SLOVENIA	080 697 267 090 726 786	www.samsung.com/si/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 ** *(całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com/ro/support
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
SPAIN	0034902172678	www.samsung.com/es/support
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
SWITZERLAND	0848 726 78 64 (0848-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support



[Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt]

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66. Jeśli baterie nie zostaną poprawnie zutylizowane, substancje te mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego.

Aby chronić zasoby naturalne i promować ponowne wykorzystanie materiałów, należy oddzielać baterie od innego typu odpadów i poddawać je utylizacji poprzez lokalny, bezpłatny system zwrotu baterii.



Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.
W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.
Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.